

8]Y`i bhfYbbVUfY`A Y`cX]Y.
: Yi Yfk Y\fa i g]_`U`g`HY]`i bgYfYf`?i`hi f

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`ZUgn]b]YfYbXY`J YfV]bXi b[`j cb` : Yi Yfk Y\fa
i bX`A i g]_`i]b`i bgYfYa `5fh]_Y`ØVYf`X]Y`\\]ghcf]gWY
9bhk]W_`i b[`XYf` : Yi Yfk Y\fa i g]_`"6i bXYgghUVZØ\ fYf
H\cfghYb`Nmk]Yhn`Yf`Ai hYfhž`k]Y`G][bU`a i g]_`gY]h`XYb
5bZAb [Yb`XYf` : Yi Yfk Y\fa b`U`g`i bj Yfn]W`hVUfYg`9`Ya Ybh
X]YbhY`i bX`k Y`W`Y`F`c`Y`g]Y`\\Yi hY`gd]Y`h`9fZU\ fYb`G]Y`a Y\fa
ØVYf`X]Y`6YXYi hi b[`XYf` : Yi Yfk Y\fa i g]_`ZØf
?Ua YfUXgW`UZhž`HYUa UfVY]h`i bX`_i`hi fY`Y`6]`Xi b[`X`YU`
ZØf`U`Y` ðhYfYgg]YfhYb`Ub` : Yi Yfk Y\fa i bX`A i g]_`°



K Ug`\\Uh`X]Y`ZYi f][Y`K Y`h`XYf` : Yi Yfk Y\fa]h`XYb`_`Ub[j c`Yb
<Ufa cb]Yb`XYf`A i g]_`[Ya Y]b3`8]YgY`gdUbbYbXY` : fU[Y`ghY`hY
H\cfghYb`Nmk]Yhnž`XYf`6i bXYgghUVZØ\ fYf`XYg`8Yi hgWYb
: Yi Yfk Y\fa j YfVUbXYg`fB : J Łž]b`XYf`bYi YghYb
Cb`]bYj YfUbgH`hi b[`8 : J`X]fY`_h`"9]b`H`Ya Už`XUg`VfYbbh`9f
bU`a`X]Y`Ni`ØfYf`a]h`Ui ZY]bY`U`_i gh]gWY`F`Y]gY`Xi fW`X]Y

; YgWx]WxhY'i bX'X]Y'i bhfYbbVUfY'J YfV]bXi b['nk]gWxYb
: Yi Yfk Y\ f'i bX'A i g]_"

J cb`XYb`5bZAb[Yb`XYf': Yi Yfk Y\ f`V]g`Yi hY. `8]Y`A i g]_`gd]Y`h
Y]bY`nYbhfU`Y`F c``Y`Nmk]Yhm`Yb h\Ø`hYž`XUgg`X]Y`YfghYb
: Yi Yfk Y\ fYb`VYfY]hg`VY]'`fYf'; fØbXi b[`Ui Z`a i g]_U`]gWxY
G][bU`Y`Ub[Yk]YgYb`k UfYb" ?ca`a`UbXcg`k]Y`K`UggYf`a`UfgWx
cXYf`Gw`Ui Wxj Yf`Ab[Yfi b[`k i fXYb`a`]h`Y]bYf`_`UfYb
BUWx f]WxhYbØVYfa]h`i b[`Xi fWx`G][bU`\ØfbYf`i bX`!dZY]ZYb
ØVYfa]hY`hž`gc`Nmk]Yhm" `9g`k Uf`Y]bY`NY]hž`]b`XYf`XYf`?`Ub[`XYf
`ghfi a`YbhY`YVYbgk]Wxh][`k Ufž`i a`A`U»bU`a`Yb`k`A`fYbX`Y]bYg
9]bgUhmYg`ni`_ccfX]b]YfYb"

5`Ufa` \ØfbYfž`HfUX]h]cb`i`bX`?`Ua`YfUXgWxUZh

8]Y`5`Ufa`]Yfi b[`gY`Vgh[YgWxU`Xi fWx`a`U`Ygh`h]gWxY`Hcbg][bU`Y`
8Ug`Yi hY`VY`Ub`bhY`GcbXYfg][bU` `ZØf`9]bgUhmZU`fnYi [Y`U`h
gY]bYb`l`fgdfi b[`VY]`XYf`8Yi hgWxYb!G][bU`!`ghfi a`YbhYb!: UVf]_`
A`Ufh]b`Ui`g`A`Uf`_bYi`_]fWxYb" `8]YgYg`gdYn]Y``Y`9]bgUhm`c`fb
k i fXY`ni a`GhUbXUfX`i bX`gWx`i Z`X]Y` ; fi bX`U[Y`ZØf`i bgYfY
a`cXYfbYb`5`Ufa`]Yfi b[gdfcnYXi fYbž`Yf`_`ÅfhY`XYf
6i bXYgghUVZØ`fYf" `9]b`?`Ub[`ž`XYf`i b] Yfk YWxgY`VUf`]ghi bX`YXYf
: Yi Yfk Y\ fa`Ubb`]b`8Yi hgWx`UbX`_Ybbh`

8cWx`X]Y` : Yi Yfk Y\ fa`i g]_`]gh`a`Y\ f`U`g`bi`f`G][bU`[YVi b[`G]Y
k Uf`i bX`]gh`Y]b`k`]Wxh][Yf`HY]`XYf` ; Ya`Y]bgWxUZh`i bX`5a`hggh`VYž
XYf`X]Y`?`Ua`YfUXgWxUZh`idZY[h`C`V`VY]a`A`UfgWx]YfYbž`VY] : YghYb
cXYf`UbXYfYb`J`YfgUa`a`i`b[Yb` `X]Y` : Yi Yfk Y\ fa`i g]_`]gh`Y]b
Gma`Vc`XYf`9]b`Y]h`i bX`XYg`Ghc`nYg" `ghYfYggUb`hYfk`Y]gY`ZUbX
Y]bY`Yb[Y`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`a`]h`a`]`h`Åf]gWxYb`C`fWx`YghYfb`ghUhhž
X]Y`k`Yfhj`c``Y`9fZU`fi b[Yb`i`bX` : Å`][`_Y]hYb`]b`X]Y`F`Y]`Yb`XYf
: Yi Yfk Y\ f`Y]bVfUWxhYb"

9]bY`F`ØW`_`Y\ f`ni`f`A`i`g]_`b`UWx`8`i`b`_`Yb NY]hYb

Hfchn`Xi`b`_`Yf`?`Ud]hY`XYf` ; YgWx]WxhYž`k`]Y`XYa

B Uh]cbU`gc n]U`]ga i gž`V`]YV`X]Y': Yi Yfk Y\fa i g]_`VYghY\Ybž
k Ybb[`Y]W`ghUf`_Y]b[YgW`f`Äb`_h`'8]Y`%- * \$Yf! ¼\fy`VfUW`hyb
Y]bYb`K YbXYdi b`_h`'X]Y`5bYf`_Ybbi b[`i bX': ÖfXYfi b[`XYf
A i g]_Y]b`_Y]hYb`V`Ø`hY`Ui Z`'- *' `nÄ`_hY`'8Yi hgW`UbX`VYfY]hg
%`%\$`\$`A i g]_Y]b`_Y]hYb`a]h`ØVYf`' "\$`\$`\$`_U`_h]j Yb
: Yi Yfk Y\fa i g]_Yfb`"8 Ug`k Uf`_Y]b`Ni ZU`ž`gcbXYfb`Y]bY
fYgdY`_h]YfhY`HfUX]h]cb`°

A]h`XYf`ghYh][Yb`K Y]hYfYb`hk]W`_i b[`XYf': Yi Yfk Y\fa i g]_
k UW`gYb`Ui W`_]\fy`5i Z[UVYb`"G]Y`g]Y\`hg]W`_`Yi hY`U`g
5i g\`Äb[YgW`]X`XYf': Yi Yfk Y\fi bX`fYdf`ÄgYbh]Yfh`X]Y`K YfhY`j`cb
? Ua YfUXgW`UZh`i bX`HYUa UfVY]h`' 8]Y`J YfbY`hni b[`]gh
YbhgW`Y]XYbXž`i a`X]Y`6YXYi hi b[`XYf': Yi Yfk Y\fa i g]_`Ui W`
ni`_ØbZh][`]bg`F Ua dYb`]W`hni`f`ØW`_Yb`"K]f`g]bX`Y]b
i bj Yfn]W`hVUfYf`HY`]`XYf': Yi Yfk Y\fl: Ua]]Yž`VYhcb`hY`Nmk]Yhn
a]h`BUW`Xfi W`_`°

8]Y`6YXYi hi b[`XYf': Yi Yfk Y\fa i g]_`XY\`bhig]W`_k Y]h`ØVYf`XYb
?`Ub[`]\]bUi g.`G]Y`ZÖfXYfh`X]Y`š [YbXž`Yb[U[]Yfh`g]W`_]b`XYf
8Ya c`_fUh]YV`]Xi b[`i bX`YfZØ`_h`Y]bYb`_i`_hi`fY`_Yb`5i ZhfU["`K]f
_ØbbYb`a]h`_fYUh]j Yb`a i g]_U`]gW`Yb`5bg`ÄhnYb`VYfY]hg'?]bXYf`ZÖf
X]Y': Yi Yfk Y\fa i g]_`VY[Y]ghYfbž`_]gh`Nmk]Yhn`ØVYfnYi [h`'8]Y
K Y]hYfYb`hk]W`_i b[`]gh`Y]b`nYbh`fU`Yg`5b`]Y[Ybž`XYbb`X][]hU`Y
@Y\`fZcfa UHY`YfÖZbYb`bYi Y`K Y[Y`XYf`5bgdfUW`Y"

I bX`gc`_`ÄXh`XYf`8: J`U`_Y`_`hYfYgg]YfhYb`Y]bž`g]W`_ØVYf`X]Y
gdUbbYbXY`K Y`h`XYf': Yi Yfk Y\fa i g]_`ni`_]bZcfa]YfYb`i bX`X]YgY
HfUX]h]cb`_YVYbX][`ni`_`U`_hYb`"`_`Zcfa]YfYb`G]Y`g]W`_Ui W`_ØVYf`X]Y
b`ÄW`ghY`G]hni b[`j`cb`' 8: J`X]fY`_h`_`5a`_A]h`hk`cW`ž`XYb`%`*`"
C`_hcVYf`&\$&(žk]fX`6fUbXcVYf]b[Yb]Yi f`_`W`Yb': f]Yg`ØVYf
k]W`h][Y`H`Y`a Yb`fi bX`i`a`_ ; YZU\`f[i hi bZ`_Y`VYf]W`_hYb`_`Y]b
k Y]hYfYf`gdUbbYbXYf`5gdY`_h`XYf': Yi Yfk Y\fUfVY]h`°

fA Uhh\]Ug`C YghfY]W`Yfž`8: J!DfYggYhYUa Ł

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh